

**COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 06-10-1998



Mevrouw Nicole LOMBAERT
Chemin de l'Armandine 1

1630 LINKEBEEK

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS kenmerk

Bijlagen

29.300/II/PF
TVS/NC

Mevrouw,

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) heeft in haar vergadering van 10 september 1998, uw klacht onderzocht tegen de provincie Vlaams-Brabant wegens het toesturen van een uitnodiging in verband met een onderzoek ter voorkoming van baarmoederhalskanker, in het Nederlands.

In antwoord op haar vraag om inlichtingen, antwoordde de heer Provinciegouverneur van Vlaams-Brabant het volgende aan de V.C.T.:

"In de provincie Vlaams-Brabant loopt momenteel een actie om baarmoederhalskanker te helpen voorkomen. Deze actie wordt mee gefinancierd door de Vlaamse regering.

Het provinciebestuur staat in voor het versturen van de uitnodigingen naar de doelgroep.

De vrouwen van deze doelgroep worden door middel van een uitnodigingsbrief door de provincie aangeschreven om naar een huisarts of gynaecoloog van hun keuze te gaan.

Deze briefwisseling kan beschouwd worden als een "betrekking met een particulier" in de zin van de taalwetgeving.

Aangezien de provincie niet op de hoogte is van de taal waarvan de vrouwen in deze doelgroep wensen gebruik te maken, werd deze briefwisseling overeenkomstig artikel 34, § 1, lid 3 van de taalwetgeving in het Nederlands verzonden.

Een particulier uit een faciliteitengemeente kan overeenkomstig artikel 25 van de taalwetgeving op aanvraag een Franse vertaling van deze briefwisseling bekomen."

*
* * *

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht oordeelt dat het toezenden van een uitnodiging door de provincie Vlaams-Brabant, moet beschouwd worden als een betrekking met een particulier van een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1 van de bij K.B. van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.).

Overeenkomstig artikel 34, § 1, b, 4de lid, S.W.T., gebruikt een dergelijke gewestelijke dienst in zijn betrekkingen met een particulier de taal die te dezer zake is opgelegd aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier. Voor een particulier uit een randgemeente derhalve in het Nederlands of in het Frans. Er bestaat evenwel een vermoeden juris tantum dat de taal van het gebied ook de taal is van de particulier.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is dan ook van oordeel dat de provincie Vlaams-Brabant, voor zover het hier gaat om een eerste contact en voor zover zij de taalaanhorigheid van de betrokken vrouwen niet kende, niet in strijd met de wet heeft gehandeld.

Overeenkomstig artikel 25, S.W.T., kan aan de provincie Vlaams-Brabant een uitnodiging in het Frans worden gevraagd.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht oordeelt, met vier stemmen vóór van de Nederlandse afdeling, vier stemmen vóór van de Franse afdeling en één stem tegen van de Franse afdeling, dat de klacht ontvankelijk is doch ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Gouverneur van de Provincie Vlaams-Brabant.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT – DE WYELS.